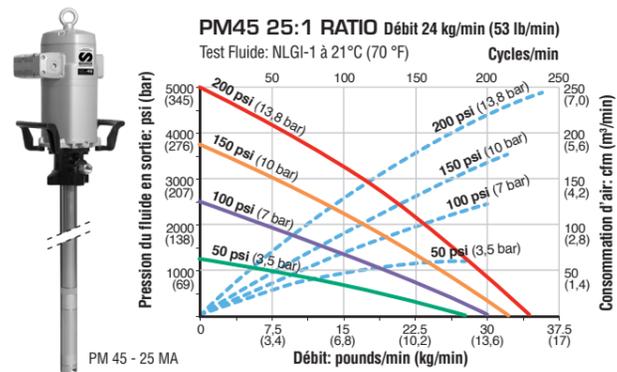
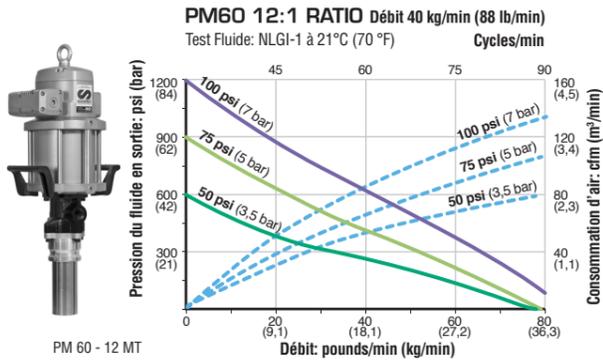
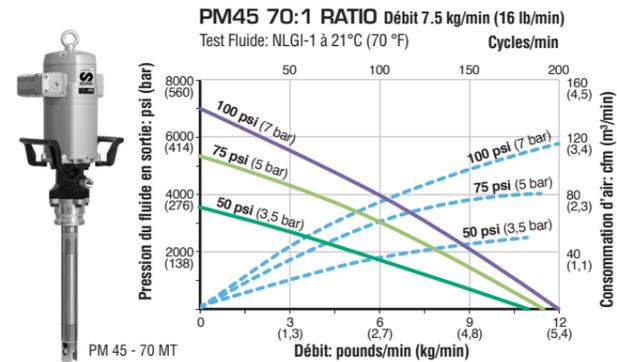
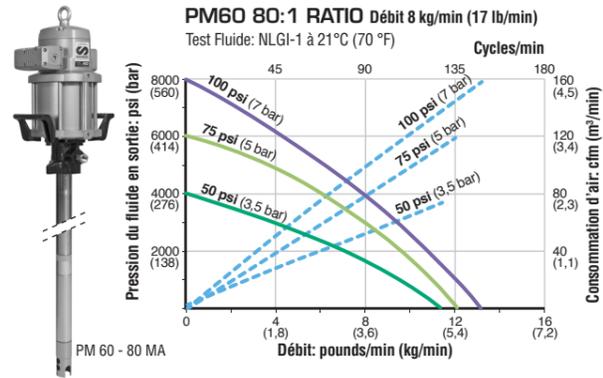
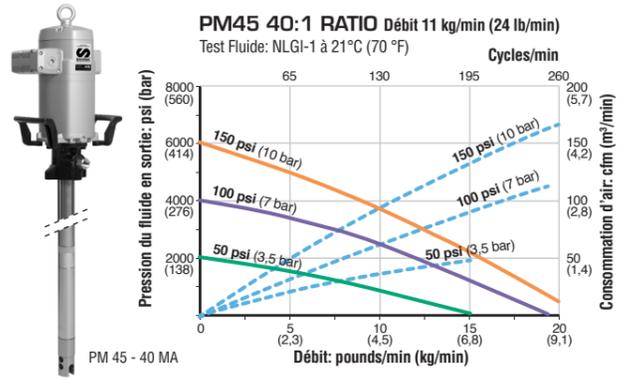


## COURBES DE PERFORMANCE DES POMPES À GRAISSE



### SÉLECTION DES POMPES À GRAISSE

SORTIES DE DISTRIBUTION SIMULTANÉES	DISTANCE TOTALE DES SORTIES DE POMPE*	TYPE DE CONTAINER		
		180 kg/400 lb (A)	50 kg/120 lb (B)	Cuves vrac (T)
Plus de 3	Jusqu'à 50 m/150 ft	PM 45 - 40 MA	PM 45 - 40 MB	PM 45 - 70 MT
		PM 45 - 70 MA	PM 45 - 70 MB	PM 45 - 70 MT
Jusqu'à 3	Plus de 50 m/150 ft	PM 45 - 40 MA	PM 45 - 40 MB	PM 45 - 70 MT
		PM 45 - 70 MA	PM 45 - 70 MB	PM 45 - 70 MT
Plus de 3	Plus de 50 m/150 ft	PM 45 - 70 MA	PM 45 - 70 MB	PM 45 - 70 MT
		PM 60 - 80 MA	PM 60 - 80 MB	PM 45 - 70 MT

\* La longueur de flexible dans les enrôleurs de distribution doit être incluse dans la distance totale.  
\* Les longueurs mentionnées se réfèrent aux conduites rigides en acier d'au moins 25 mm (1") de diamètre extérieur et de 3 mm (0,125") d'épaisseur, montés avec des raccords hydrauliques.

### MONTAGE DES POMPES À GRAISSE - SYSTÈMES POUR FÛTS & TRANSFERT VRAC

**Montage Direct sur Couvercle avec Plateau Suiveur**

- Economique.
- Le plateau suiveur colle à la surface de la graisse et descend le long du tube de la pompe en même temps que le niveau de la graisse.
- Pour la graisse visqueuse (NLGI-2).
- Convient pour les fûts: A - 180 kg (400 lb) B - 50 kg (120 lb).

**Montage avec Plateau Inducteur et Païan**

- Le païan pneumatique soulève la pompe pour faciliter le changement de fût.
- Le plateau inducteur est fixé au pied du tube d'aspiration de la pompe, colle à la surface de la graisse et descend en fonction du niveau de graisse.
- Le plateau inducteur diminue les pertes et les déchets.
- Pour les matériaux visqueux (NLGI-2).
- Améliore les performances de la pompe.

**Montage Vertical**

- Pompe à graisse courte pour montage vertical.
- Utilisez un raccord de connexion mâle 3" type Camlock comme accessoire pour une installation aisée et faciliter le changement de réservoir (trémie de graisse).

**Montage Incliné**

- Pompe à graisse à long tube pour le montage incliné.
- Utilisez un raccord de connexion mâle 3" type Camlock comme accessoire pour une installation aisée et faciliter le changement de réservoir (trémie de graisse).

**Montage Horizontal**

- Pompe à graisse courte pour montage horizontal lié à des contraintes d'espace.
- Utilisez un raccord de connexion mâle 3" type Camlock comme accessoire pour une installation aisée et faciliter le changement de réservoir (trémie de graisse).

**Montage avec Vérin de Levage**

- Le double vérin pneumatique avec plateau inducteur soulève et abaisse l'ensemble de la pompe.
- Alimentation en charge des pompes à grand débit améliorant les performances.
- Pour les matériaux visqueux extrêmes (NLGI-3).
- Le plateau inducteur diminue les pertes et les déchets.
- Propre et facilitant le changement de fût.



**PUMP MASTER 45&60**  
Lubrication Pumps

## POMPES À GRAISSE HAUTES PERFORMANCES

**GRAISSE** INDUSTRIES • TRAVAUX PUBLICS • EXPLOITATION MINIÈRE & CONSTRUCTION • GRANDES FLOTTES • MARINE

Pompes industrielles pneumatiques: pour longues distances ou multiples points de distribution

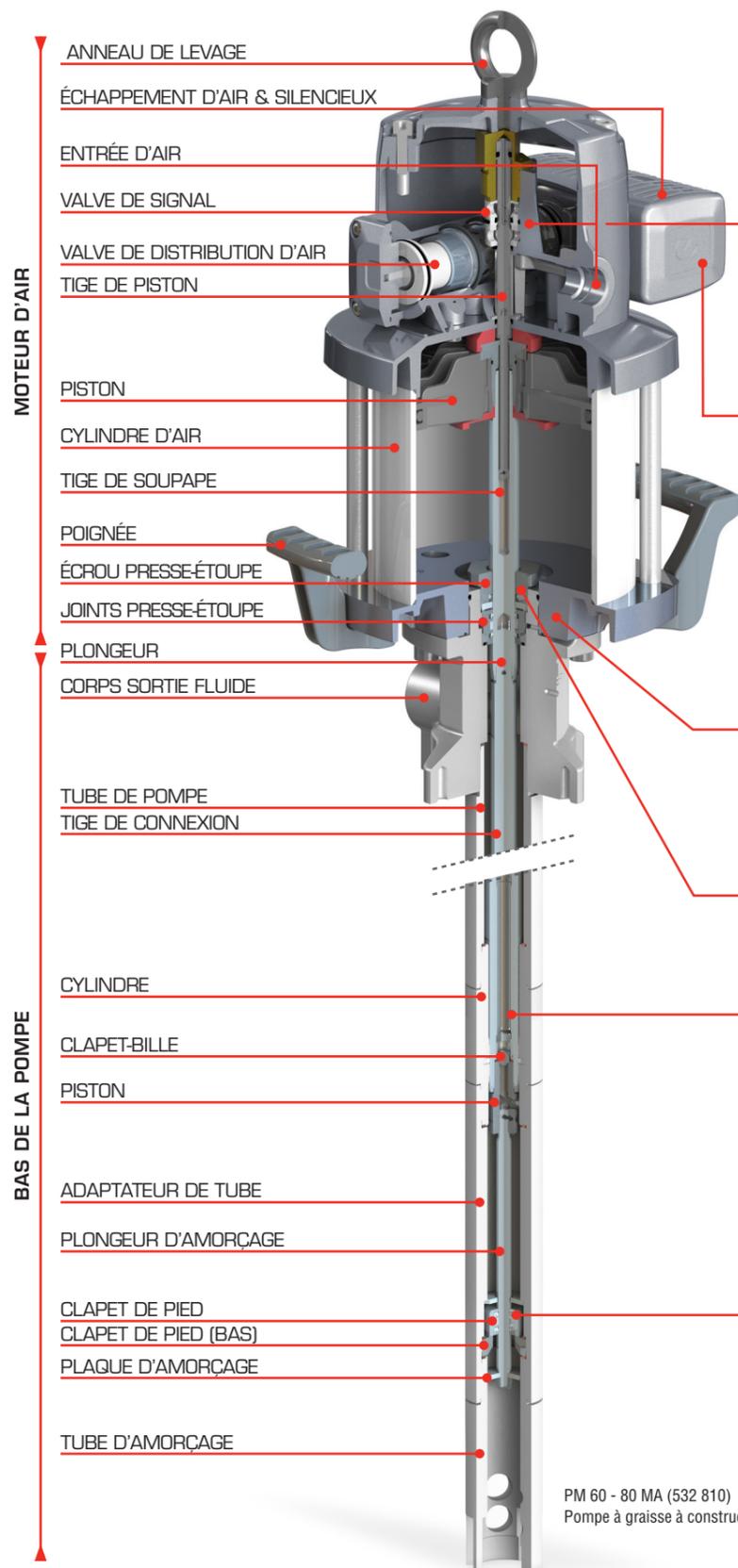


**SAMOA S.A.R.L.**  
P.A.E.I. du Giessen • 3, Rue de Brischbach • 67750 Scherwiller FRANCE  
Tél.: +33 388 827 962 - Fax: +33 388 827 788 - samoafrench@samoafrench.com - www.samoafrench.com

**SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**  
Pol. Ind. Porceyo, I-14 • Camino del Fontán, 831 • E-33392 Gijón (Asturias) ESPAGNE  
Tél.: +34 985 381 488 - Fax: +34 985 147 213 - export@samoaindustrial.com - www.samoaindustrial.com

# POMPES À PISTON INDUSTRIELLES: LE CŒUR DU SYSTÈME DE LUBRIFICATION

Les pompes à graisse industrielles SAMOA ont été spécifiquement conçues pour pomper les graisses de haute viscosité ou les lubrifiants visqueux à des débits élevés et pour mener la compétition dans la technologie et l'innovation. SAMOA fabrique une gamme complète de pompes à piston pneumatiques à double effet et à haut rendement volumétrique. Notre large gamme de pompes offre la confiance nécessaire pour proposer des solutions pour délivrer rapidement de grandes quantités de graisse.



**Moteurs pneumatiques:** Nos moteurs compacts à air sont actionnés par un clapet mécanique monté sur une tige de commande (tige de piston) qui détecte le moment où le piston du moteur a atteint sa fin de course et envoie instantanément un signal pneumatique au clapet de distribution d'air, de type différentiel, le maintenant stable en position fixe et délivrant de l'air d'un côté du piston tout en évacuant l'air de l'autre côté, créant ainsi l'action de va et vient rapide du moteur à air comprimé.

Ce concept simple élimine la possibilité de décrochage. Ce moteur à air pneumatique éprouvé par le temps n'a que trois pièces mobiles sans ressorts, et fonctionne sans lubrification externe.

**Echappement d'air:** Le moteur d'air pneumatique en aluminium offre un bon transfert de chaleur et garantit une efficacité thermique élevée. Les collecteurs d'échappement d'air de grand diamètre et la soupape de distribution à échappement libre ouvrent complètement la sortie d'échappement de la chambre pressurisée à l'atmosphère, ce qui élimine les performances variables de la pompe causées par l'évolution des conditions environnementales et le givrage.

L'élément silencieux fournit réduit le bruit pour égaliser ou dépasser les exigences de l'OSHA dans toutes les pressions d'air de fonctionnement recommandées. Le silencieux peut également être retiré pour connecter un tuyau et déporter l'échappement à distance pour un fonctionnement plus silencieux.

**Conception modulaire:** Le design robuste et modulaire de la pompe permet des assemblages multi-combinaisons du moteur d'air et de l'extrémité inférieure de la pompe. Cette construction de pompe polyvalente, pour une utilisation et un entretien aisés, offre également une gamme complète de pressions de sortie et de débits pour s'adapter à tous les volumes de lubrifiants distribués.

**Presse-étoupe du haut de la pompe:** L'anticorrosion et le durcissement du plongeur, ainsi que la disposition de la cartouche de joints sont conçus pour obtenir un faible frottement, afin de minimiser l'usure et d'optimiser l'étanchéité et la durée de vie des joints.

**Matériaux de haute qualité:** Moteur d'air en aluminium moulé sous pression avec cylindre en aluminium durci et anodisé; piston d'entraînement léger, joints du plongeur en caoutchouc-PTFE ou en polyuréthane; corps de sortie en fonte; tubes à paroi épaisse polie; acier à haute résistance sur les tiges; cylindre, piston et valve d'amorçage en acier spécialement durci, rectifié pour une étanchéité parfaite et une longue durée de vie des pompes de graissage.

**Clapet d'amorçage de la pompe:** Conjointement avec le tube d'aspiration de la pompe type double-clapet utilisé pour l'amorçage positif et le pompage d'huiles de boîte et de lubrifiants pour engrenages-lourds jusqu'à NLGI 1 (25:1), SAMOA utilise une plaque d'amorçage qui facilite l'aspiration de graisses lourdes et collantes dans la pompe jusqu'à NLGI 3 et améliore ainsi l'efficacité du pompage.

PM 60 - 80 MA (532 810)  
Pompe à graisse à construction avec bride

# PUMP MASTER 45&60

Lubrication Pumps

# POMPES À GRAISSE INDUSTRIELLES

## POMPES À GRAISSE PNEUMATIQUES

La gamme de pompes à graisse pneumatiques SAMOA PM45 et PM60 se composent des modèles suivants. Basées sur l'utilisation de deux moteurs à air comprimé combinés avec sept tailles différentes de pompes à piston, les différentes options de configuration permettent à chaque pompe d'être adaptée précisément pour fournir la performance parfaite, pour correspondre à n'importe quelle application, et donnera des années de fonctionnement fiables et sans problèmes.

Les pompes couvrent un large éventail d'applications, que ce soit pour le pompage, le mesurage, la lubrification, le remplissage ou le transfert pour les installations industrielles, les travaux publics, l'approvisionnement en lubrifiant d'une mine ou d'un process de construction, lors de l'entretien de grandes flottes de véhicules et dans les applications marines.



	PUMPMASTER 45	PUMPMASTER 60
Diamètre effectif du moteur d'air	4 1/2" - 115 mm	6" - 150 mm
Course	4" - 100 mm	4" - 100 mm
Plage de pression d'air	1,5 - 14 bar / 20 - 200 psi	
Raccordement air comprimé	1/2" BSPP (F) sur pompes "M" - 1/2" NPT (F) sur modèles américains.	
Sortie d'air	Silencieux inclus (sortie filetée pour échappement déporté 3/4"(F))	
Niveau de bruit à 7bar - 100 psi	80 dB (A) / 1 m (3 ft)	
Conception moteur d'air et assemblage de pompe	Construction avec fixation par bride et pistons en ligne.	
Matériaux des parties humides	Fonte, acier, cuivre, NBR, PTFE (polyuréthane sur 25:1 et 12:1).	
Raccordement sortie fluide:	Graisse - Haute pression Transfert de graisse 12:1	
Entrée fluide:	Graisse Haute Pression 40:1, 70:1 & 80:1 Transfert de Graisse 12:1 Pompe pour Lubrifiants Plongée 25:1	
	Tube plongeur avec plaque d'amorçage dynamique et clapet de pied. Utilisée avec plateau suiveur. Tube plongeur avec plaque d'amorçage dynamique et clapet de pied. Clapet-Bille.	

Modèle	Réf.	Moteur d'air Diam. (Ø)	Rapport Pression	Type montage Stockage	Dimensions X-Y-Z	Pression Air Maxi.	Pression Fluide Maxi.	Cylindrée par cycle	Débit Standard*	Débit Maxi**	Poids à vide
PM 45 - 25 MA	531 210	115 mm	25:1	180 kg (A)	502-855-50 (mm)	14 bar	350 bar	75 cc	6,0 kg/min	16 kg/m	24 kg
PM 45 - 40 MA	531 410	115 mm	40:1	180 kg (A)	502-855-50 (mm)	14 bar	560 bar	50 cc	3,5 kg/min	11 kg/m	25 kg
PM 45 - 40 MB	531 420	115 mm	40:1	50 kg (B)	502-650-50 (mm)	14 bar	560 bar	50 cc	3,5 kg/min	11 kg/m	22 kg
PM 45 - 70 MA	531 710	115 mm	70:1	180 kg (A)	502-855-50 (mm)	7 bar	490 bar	29 cc	2,0 kg/min	7,5 kg/m	25 kg
PM 45 - 70 MB	531 720	115 mm	70:1	50 kg (B)	502-650-50 (mm)	7 bar	490 bar	29 cc	2,0 kg/min	7,5 kg/m	22 kg
PM 45 - 70 MT	531 730	115 mm	70:1	Cuves vrac (T)	502-490-50 (mm)	7 bar	490 bar	29 cc	2,0 kg/min	7,5 kg/m	21 kg
PM 60 - 80 MA	532 810	150 mm	80:1	180 kg (A)	516-855-50 (mm)	7 bar	560 bar	50 cc	2,5 kg/min	8 kg/m	27 kg
PM 60 - 80 MB	532 820	150 mm	80:1	50 kg (B)	516-650-50 (mm)	7 bar	560 bar	50 cc	2,5 kg/min	8 kg/m	24 kg
PM 60 - 12 MT	532 130	150 mm	12:1	Cuves vrac (T)	516-226-70 (mm)	7 bar	84 bar	300 cc	15 kg/min	40 kg/m	19 kg

PM 45 - 25 A	531 211	4 1/2"	25:1	400 lb (A)	19,8-33,6-2 (in)	200 psi	5.000 psi	4,27 cu-in	13,5 lb/m	35,3 lb/m	24 kg
PM 45 - 40 A	531 411	4 1/2"	40:1	400 lb (A)	19,8-33,6-2 (in)	200 psi	8.000 psi	3,05 cu-in	7,5 lb/m	24,3 lb/m	25 kg
PM 45 - 40 B	531 421	4 1/2"	40:1	120 lb (B)	19,8-25,6-2 (in)	200 psi	8.000 psi	3,05 cu-in	7,5 lb/m	24,3 lb/m	22 kg
PM 45 - 70 A	531 711	4 1/2"	70:1	400 lb (A)	19,8-33,6-2 (in)	100 psi	7.000 psi	1,77 cu-in	4,5 lb/m	16,5 lb/m	25 kg
PM 45 - 70 B	531 721	4 1/2"	70:1	120 lb (B)	19,8-25,6-2 (in)	100 psi	7.000 psi	1,77 cu-in	4,5 lb/m	16,5 lb/m	22 kg
PM 45 - 70 T	531 731	4 1/2"	70:1	Cuves vrac (T)	19,8-19,3-2 (in)	100 psi	7.000 psi	1,77 cu-in	4,5 lb/m	16,5 lb/m	21 kg
PM 60 - 80 A	532 811	6"	80:1	400 lb (A)	20,3-33,6-2 (in)	100 psi	8.000 psi	3,05 cu-in	5,5 lb/m	17,6 lb/m	27 kg
PM 60 - 80 B	532 821	6"	80:1	120 lb (B)	20,3-25,6-2 (in)	100 psi	8.000 psi	3,05 cu-in	5,5 lb/m	17,6 lb/m	24 kg
PM 60 - 12 T	532 131	6"	12:1	Cuves vrac (T)	20,3-9-2,8 (in)	100 psi	1.200 psi	18,30 cu-in	33,0 lb/m	88,2 lb/m	19 kg

Toutes les pompes à graisse industrielles comprennent un jeu de deux poignées montées sur l'embase du moteur pneumatique pour une manipulation facile de la pompe.  
 \* Débits indiqués avec alimentation d'air de 7 bar - 100 psi.  
 \*\* Débits maxi. indiqués à pression nulle avec alimentation d'air de 7 bar - 100 psi. SAMOA recommande un fonctionnement à 40 cycles par minute ou moins pour les applications de distribution en service continu.  
 ■ La Pompe Lubrifiants à Moyenne Pression est conçue pour distribuer des huiles visqueuses pour boîtes à engrenages et des graisses légères jusqu'à NLGI 1 à n'importe quelle gamme de température.  
 ▲ Une Pompe de Transfert à Moyenne Pression est conçue pour distribuer une gamme de graisses jusqu'à NLGI 3 de bacs en vrac à de petits containers.  
 ★ Les pompes courtes comprennent la partie mâle d'une connexion de 3 pouces Camlock (longueur: 80 mm - 3,15") pour une installation facile dans des cuves vrac.  
 □ Les filetages des pompes série "M" sont BSPP (F) fils parallèles de type européen à la fois en entrée d'air et de sortie de fluide.